

**NOTICE OF DELIVERY OF EARLY VOTING BALLOTING  
MATERIALS**

*AVISO DE ENTREGA DE MATERIALES  
UTILIZADOS PARA LA VOTACIÓN ADELANTADA*

**GENERAL AND THE ECTOR COUNTY UTILITY  
DISTRICT ELECTION (ECUD)**

**November 8, 2022**

*Elección General y la Elección del  
Distrito de Servicios Públicos del Condado de Ector  
día 8 de noviembre del 2022*

NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT THE BALLOTS VOTED BY MAIL AND THOSE VOTED IN PERSON DURING EARLY VOTING, TOGETHER WITH OTHER ELECTION RECORDS, WILL BE DELIVERED TO THE PRESIDING JUDGE OF THE EARLY BALLOT BOARD AT VARIOUS INTERVALS STATED BELOW FOR THE PURPOSE OF QUALIFYING THE BALLOTS VOTED BY MAIL AND FOR PREPARING ALL BALLOTS FOR COUNTING ON ELECTION DAY.

*POR LA PRESENTE SE DA AVISO QUE LAS BOLETAS QUE SE VOTARON POR CORREO Y LAS QUE SE VOTARON DURANTE EL PERIODO DE VOTACIÓN ADELANTADA EN PERSONA, JUNTO CON OTROS ARCHIVOS ELECTORALES, SE ENTREGARÁN AL JUEZ DE LA MESA DE ESCRUTINIO PARA LA VOTACIÓN ADELANTADA EN LAS FECHAS Y HORAS INDICADAS ABAJO CON EL PROPÓSITO DE CALIFICAR LAS BOLETAS VOTADAS POR CORREO Y PARA PREPARAR TODAS LAS BOLETAS PARA EL COMPUTO EL DÍA DE LA ELECCIÓN.*

| <b>Time</b>                                  | <b>Date</b>   |
|--|---|
| <i>Hora</i>                                  | <i>Fecha</i>  |
| <b>9:00 A.M.</b><br><i>9:00 de la mañana</i> | <b>October 27, 2022</b><br><i>27 de octubre del 2022</i>    |
| <b>9:00 A.M.</b><br><i>9:00 de la mañana</i> | <b>October 28, 2022</b><br><i>28 de octubre del 2022</i>    |
| <b>9:00 A.M.</b><br><i>9:00 de la mañana</i> | <b>November 5, 2022</b><br><i>5 de noviembre del 2022</i>   |
| <b>3:00 P.M.</b><br><i>3:00 de la tarde</i>  | <b>November 8, 2022</b><br><i>8 de noviembre del 2022</i>   |
| <b>9:00 A.M.</b><br><i>9:00 de la mañana</i> | <b>November 15, 2022</b><br><i>15 de noviembre del 2022</i> |

  
Early Voting Clerk  
*Secretaria de Votación Adelantada*

09/15/2022

**AMENDED  
NOTICE OF GENERAL AND THE ECTOR COUNTY UTILITY DISTRICT ELECTION (ECUD)**

MODIFICADO  
(AVISO DE ELECCIÓN GENERAL Y  
LA ELECCIÓN DEL DISTRITO DE SERVICIOS PÚBLICOS DEL CONDADO DE ECTOR)

**November 8, 2022**  
(8 de noviembre del 2022)

To the Registered Voters of the County of Ector, Texas:  
(A Los votantes registrados del Condado de Ector, Texas:)

Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m., November 8, 2022, for voting in a General Election to elect a Governor, Members of Congress, Members of the Legislature, and State, District and County and The Ector County Utility District (ECUD) to elect Board of Directors and to vote on Propositions A and B.

(Por lo presente se da aviso que los centros de votación designados abajo estarán abiertos de las 7 de la mañana hasta las 7 de la noche el 8 de noviembre del 2022, para poder votar en una Elección General para elegir un Gobernador, Miembros del Congreso, Miembros de la Legislatura, y Los oficiales del estado, Distrito, Condado y la Elección del Distrito de Servicios Públicos del Condado de Ector, para elegir Miembros de la Mesa Directiva y para votar en las Proposiciones A y B.

**LOCATIONS OF VOTE CENTERS**

(Local de Centros de Votación)

**The following locations will be open during Election Day only from 7:00 a.m. – 7:00 p.m.**

(Los siguientes locales estarán abiertos el día de la Elección solamente de las 7:00 de la mañana a 7:00 de la noche.

|   |  |
|---|--|
| United Market (Albertsons) - 8 <sup>th</sup> Street<br><i>Mercado United- Calle Ocho</i>  | 1350 E. 8 <sup>th</sup> St., Odessa, TX. 79761<br>1350 Este de la calle 8                            |
| United Market (Albertsons) – West County Rd.<br><i>Mercado United- Calle West County Rd.</i>  | 2751 N. County Rd. West, Odessa, TX. 79764<br>2751 Norte de la calle County Road West                |
| Chapel Hill Baptist Church (Fellowship Hall)<br><i>Iglesia Bautista Chapel Hill (Salón de Compañerismo)</i>                             | 1820 E. 52 <sup>nd</sup> St., Odessa, TX. 79762<br>1820 Este de la calle 52                          |
| ECISD Facilities & Custodial Operations (Foyer)<br><i>Instalaciones y Operaciones de Custodia (ECISD) (La Entrada)</i>                  | 2225 W. 8 <sup>th</sup> St., Odessa, TX. 79761<br>2225 Oeste de la calle 8                           |
| Ector County Coliseum (West end of Southwest Hallway)<br><i>El Coliseo de Ector (Fin del oeste del pasillo suroeste)</i>                | 4201 Andrews Hwy., Odessa, TX. 79762<br>4201 Carretera de Andrews                                    |
| Faith Fellowship Lutheran Church (Foyer)<br><i>Iglesia Faith Fellowship Luterana (La Entrada)</i>                                       | 1603 N. Grandview Ave., Odessa, TX. 79761<br>1603 Norte de la calle Grandview                        |
| First Church of the Nazarene (Gymnasium)<br><i>Primera Iglesia de Nazareno (Gimnasio)</i>   | 2223 Lyndale Dr., Odessa, TX. 79762<br>2223 Avenida Lyndale  |
| Gardendale Community Bldg.<br><i>Edificio Comunitario de Gardendale</i>   | 4226 E. Larkspur, Gardendale, TX. 79758<br>4226 Este de la calle Larkspur en Gardendale, TX          |
| Getsemani Church (Fellowship Hall)<br><i>Iglesia Getsemani (Salón de Compañerismo)</i>  | 8431 S. HWY. 385, Odessa, TX. 79766<br>8431 Sur de la Carretera 385                                  |
| Goldsmith Community Bldg.<br><i>Edificio Comunitario de Goldsmith</i>   | 301 Ave. H. Goldsmith, TX. 79741<br>301 Avenida H.   |
| Kellus Turner Community Bldg.<br><i>Edificio Comunitario de Kellus Turner</i>   | 2230 Sycamore Dr., Odessa, TX. 79763<br>2230 Calle Sycamore  |
| Lincoln Tower (Ballroom)<br><i>Casa de Retiro Lincoln Tower (Salón de Baile)</i>  | 311 W. 4 <sup>th</sup> St., Odessa, TX. 79761<br>311 Oeste de la calle 4                             |
| Market Street<br><i>Tienda Market Street</i>  | 4950 E. 42 <sup>nd</sup> St., Odessa, TX. 79762<br>4950 Este de la calle 42                          |
| MCM Eleganté Hotel (Hawaiian Ballroom)<br><i>Hotel MCM Eleganté (Salón de Baile Hawaiano)</i>   | 5200 E. University Blvd., Odessa, TX. 79762<br>5200 Este de la calle Universidad                     |
| Murry Fly Elementary (Portable Building)<br><i>Escuela Primaria Murry Fly (Edificio Portátil)</i>                                       | 11688 W. Westview Dr., Odessa, TX. 79764<br>11688 Oeste de la calle Westview                         |
| Northside Senior Center (Multi-purpose Room)<br><i>Centro de Ancianos Northside (Cuarto de Multiusos)</i>                               | 1225 N. Adams St., Odessa, TX. 79761<br>1225 Norte Avenida Adams                                     |
| Odessa Christian Faith Center; 180 Youth Building (Sanctuary)<br><i>Iglesia Odessa Christian Faith Center (Edificio 180)(Santuario)</i> | 8828 Andrews Hwy., Odessa, TX. 79762<br>8828 Carretera Andrews                                       |
| Salinas Community Bldg.<br><i>Edificio Comunitario Salinas</i>  | 600 W. Clements St., Odessa, TX. 79761<br>600 Oeste de la calle Clements                             |
| Sherwood Community Bldg.<br><i>Edificio Comunitario Sherwood</i>  | 4819 N. Everglade Ave., Odessa, TX. 79762<br>4819 Norte de la Avenida Everglade                      |
| Slator Community Bldg.<br><i>Edificio Comunitario Slator</i>  | 1001 W. 38 <sup>th</sup> St., Odessa, TX. 79764<br>1001 Oeste de la calle 38                         |
| St. Elizabeth's Catholic Church (Gymnasium)<br><i>Iglesia Catolica St. Elizabeth's (Gimnasio)</i>                                       | 7601 N. Grandview Ave., Odessa, TX. 79766<br>7601 Norte de la calle Grandview                        |
| The Globe Theater at Odessa College<br><i>El Teatro Globe en el Colegio de Odessa</i>   | 2308 Shakespeare Rd., Odessa, TX. 79761<br>2308 calle Shakespeare                                    |
| VFW Bingo Hall (Non-Smoking Room)<br><i>Bingo de VFW (Área de no fumar)</i>   | 208 E. 63 <sup>rd</sup> St., Odessa, TX. 79762<br>208 Este de la Calle 63 (Detrás del edificio azul) |
| Wilson's Corner (Dining Room)<br><i>Tienda Wilson's Corner (Comedor)</i>  | 16514 S. U.S. Hwy. 385, Odessa, TX. 79763<br>16514 Sur de la Carretera 385                           |
| Woodson Community Bldg.<br><i>Edificio Comunitario Woodson</i>  | 1010 E. Murphy St., Odessa, TX. 79761<br>1010 Este de la calle Murphy                                |

## EARLY VOTING SCHEDULE

### EARLY VOTING BY PERSONAL APPEARANCE WILL BE CONDUCTED EACH WEEKDAY AT:

*(La votación adelantada en persona llevará a cabo cada día de la semana:)*

#### MAIN LOCATION –1010 E. 8<sup>TH</sup> ST. (Rm. 104)

*(LOCAL PRINCIPAL - 1010 AL ESTE DE LA CALLE OCHO) (Cuarto 104)*

|  |                                 |                        |
|--|---------------------------------|------------------------|
| OCTOBER 24 <sup>TH</sup> THRU 28 <sup>TH</sup> | <i>(24 al 28 de octubre)</i>    | 8:00 A.M. – 5:00 P.M.  |
| OCTOBER 29 <sup>TH</sup> (Saturday)            | <i>(sábado, 29 de octubre)</i>  | 7:00 A.M. – 7:00 P.M.  |
| OCTOBER 30 <sup>TH</sup> (Sunday)              | <i>(domingo, 30 de octubre)</i> | 12:00 P.M. – 6:00 P.M. |
| OCTOBER 31 <sup>ST</sup> (Monday)              | <i>(lunes, 31 de octubre)</i>   | 7:00 A.M. – 7:00 P.M.  |
| NOVEMBER 1 <sup>ST</sup> THRU 4 <sup>TH</sup>  | <i>(1 al 4 de noviembre)</i>    | 7:00 A.M. – 7:00 P.M.  |

#### BRANCH LOCATIONS

The following branch locations are listed below with dates and hours.

*(La lista de los siguientes locales está debajo con las fechas y horarios.)*

- **KELLUS TURNER COMMUNITY BUILDING** *(Edificio Comunitario de Kellus Turner)*  
2230 Sycamore Dr. *(2230 calle Sycamore)*
- **MCM ELEGANTÉ HOTEL** *(Hawaiian Ballroom)(Hotel MCM Eleganté)*  
5200 E. University Blvd. *(5200 Este de la Calle Universidad) (El Salón de Baile Hawaiano)*
- **THE GLOBE THEATER AT ODESSA COLLEGE** *(El Teatro Globe en el Colegio de Odessa)*  
2308 Shakespeare Rd. *(2308 Calle Shakespeare)*
- **SALINAS COMMUNITY BUILDING** *(Edificio Comunitario de Salinas)*
- 600 W. Clements *(600 Oeste de la Calle Clements)*

|  |                                 |                        |
|--|---------------------------------|------------------------|
| OCTOBER 24 <sup>TH</sup> THRU 28 <sup>TH</sup> | <i>(24 al 28 de octubre)</i>    | 8:00 A.M. – 5:00 P.M.  |
| OCTOBER 29 <sup>TH</sup> (Saturday)            | <i>(sábado, 29 de octubre)</i>  | 8:00 A.M. – 6:00 P.M.  |
| OCTOBER 30 <sup>TH</sup> (Sunday)              | <i>(domingo, 30 de octubre)</i> | 12:00 P.M. – 6:00 P.M. |
| OCTOBER 31 <sup>ST</sup> (Monday)              | <i>(lunes, 31 de octubre)</i>   | 8:00 A.M. – 6:00 P.M.  |
| NOVEMBER 1 <sup>ST</sup> THRU 4 <sup>TH</sup>  | <i>(1 al 4 de noviembre)</i>    | 7:00 A.M. – 7:00 P.M.  |

#### **Applications for ballot by mail shall be mailed to:**

*(Las aplicaciones para las boletas por correo deben ser enviadas a:)*

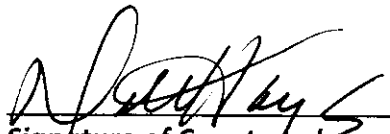
LISA SERTUCHE  
Early Voting Clerk (Secretaria de Votación Adelantada)  
1010 East 8<sup>th</sup> St. Ste. 101  
Odessa, Texas 79761

#### **Applications for ballot by mail must be received no later than the close of business on October 28, 2022.**

*(Las aplicaciones para las boletas por correo no deben ser recibidas más tarde del final del horario del negocio el 28 de octubre, 2022.)*

Issued this the 19<sup>th</sup> day of September 2022)

*(Emisión este día 19 de SEPTIEMBRE 2022)*

  
\_\_\_\_\_  
**Signature of County Judge**  
*(Firma del (a) Juez (a) del Condado)*

**AMENDED  
JOINT ELECTION RESOLUTION  
MODIFICADO  
RESOLUCIÓN CONJUNTA**

|                     |   |
|---------------------|---|
| THE STATE OF TEXAS  | X |
| THE COUNTY OF ECTOR | X |
| EL ESTADO DE TEXAS  | X |
| EL CONDADO DE ECTOR | X |

BE IT REMEMBERED, that on the 19<sup>th</sup> day of August 2022 at a Regular meeting of the Ector County Commissioners' Court, the following Resolution was OFFERED AND ADOPTED to-wit:

*ES RECORDADO, que el 19 de agosto del 2022, en una junta regular de los Comisionados del Condado de Ector, la siguiente Resolución fue OFRECIDA Y ADOPTADA a saber:*

WHEREAS, the General Election and the Ector County Utility District Election (ECUD) ordered by the ECUD Board Members, will be held jointly on November 8, 2022, using common vote centers, election officials, and ballots in areas where applicable; and

*CONSIDERANDO QUE, una Elección General y La Elección del Distrito de Servicios Públicos del Condado de Ector ordenada por Los Miembros del Consejo se llevará a cabo conjuntamente el 8 de noviembre del 2022, utilizando los lugares comunes de la votación, funcionarios electorales, y boletas en las áreas donde sean aplicable; y*

WHEREAS, such joint election, to be ordered by the County of Ector and the Ector County Utility District (ECUD) will have a division of cost to be shared in the locations using common vote centers and election officials paid by the Ector County Utility District and the County of Ector, and

*CONSIDERANDO QUE, tal elección conjunta, que es ordenada por el Condado de Ector y El Distrito de Servicios Públicos del Condado de Ector tendrá una división de costos para ser compartidos en las ubicaciones utilizando lugares comunes de votación, funcionarios electorales, pagados por El Distrito de Servicios Públicos del Condado de Ector y el Condado de Ector; y*

WHEREAS, the conduct of the election shall be conducted by the Elections Administrator, Lisa Sertuche, in all respects permitted by Law, and said Elections Administrator shall be appointed Early Voting Clerk for said joint election;

*CONSIDERANDO QUE, la conducta de la elección será conducida por la Administradora de Elecciones, Lisa Sertuche, en todos los aspectos permitidos por la Ley, y dicha Administradora de Elecciones será nombrada Secretaria de las Votaciones Adelantadas de la dicha elección conjunta;*

NOW, THEREFORE, BE IT RESOLVED that the members of the Ector County Commissioners' Court do hereby agree to participate in the General Election and the Ector County Utility District Election (ECUD) to be held jointly under the conditions set forth in this resolution.

*AHORA, POR LO TANTO, SE RESUELVE que los miembros de la Corte de Comisionados del Condado de Ector consienten participar en la Elección General y la Elección del Distrito de Servicios Públicos del Condado de Ector que se llevará a cabo conjuntamente bajo las condiciones puestas en esta resolución.*

OFFERED AND ADOPTED on this the 19<sup>th</sup> day of August, 2022.

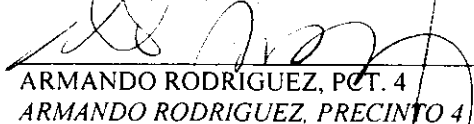
*OFRECIDA Y ADOPTADA este día 19 de agosto del 2022.*

  
DEBI HAYS, ECTOR COUNTY JUDGE  
DEBI HAYS, JUEZ DEL CONDADO DE ECTOR

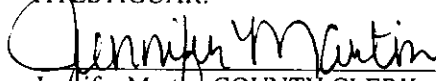
  
MIKE GARDNER, COMMISSIONER, PCT. 1  
MIKE GARDNER, COMISIONADO, PRECINTO 1

  
GREG SIMMONS, COMMISSIONER, PCT. 2  
GREG SIMMONS, COMISIONADO, PRECINTO 2

  
DON STRINGER, COMMISSIONER, PCT. 3  
DON STRINGER, COMISIONADO PRECINTO 3

  
ARMANDO RODRIGUEZ, PCT. 4  
ARMANDO RODRIGUEZ, PRECINTO 4

ATTEST:  
ATESTIGUAR:

  
Jennifer Martin, COUNTY CLERK  
Jennifer Martin, SECRETARIA DEL CONDADO

# LEGAL NOTICE

The school of instruction for election workers for The General Election and The Ector County Utility District Election (ECUD) to be held November 8, 2022, will be held on October 19<sup>th</sup>, 20<sup>th</sup>, 24<sup>th</sup>, 25<sup>th</sup>, 26<sup>th</sup> and November 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> for voting equipment training and Election Day procedures. Training will be in the Commissioners' Courtroom, Rm.120; Employee Lounge, Rm.113; County Commissioners' Conference Room, Rm. 511; and in the Early Voting Auditorium, Rm.104; in the Ector County Administration Building, 1010 East 8th Street, Odessa, Texas. There will be sessions of training, the schedule is listed below. The public is welcome to attend.

|   |   |   |
|---|---|---|
| <b>TRAINING FOR EARLY VOTING JUDGES AND CLERKS WILL BE IN THE AUDITORIUM, RM. 104; AT THE ANNEX BUILDING:</b>   | October 19 <sup>th</sup> and 20 <sup>th</sup> , 2022                    | 9:00 A.M. - 12:00 P.M.<br>1:00 P.M. - 4:00 P.M. |
| <b>TRAINING FOR CLERKS WILL BE IN THE COMMISSIONERS' COURTROOM, RM. 120; COUNTY COMMISSIONERS' CONFERENCE ROOM, RM. 511; AND EMPLOYEE LOUNGE, RM. 113; AT THE ANNEX BUILDING:</b> | October 24 <sup>th</sup> , 25 <sup>th</sup> and 26 <sup>th</sup> , 2022 | 5:45 P.M. - 9:00 P.M.                           |
| <b>TRAINING FOR JUDGES WILL BE IN THE COMMISSIONERS' COURTROOM, RM. 120; COUNTY COMMISSIONERS' CONFERENCE ROOM, RM. 511; AND EMPLOYEE LOUNGE, RM. 113; AT THE ANNEX BUILDING:</b> | November 1 <sup>st</sup> and 2 <sup>nd</sup> , 2022                     | 5:45 P.M. - 9:00 P.M.                           |

## AVISO LEGAL

*La escuela de entrenamiento de funcionarios electorales para la Elección General y la Elección del Distrito de Servicios Públicos del Condado de Ector que se llevará a cabo el 8 de noviembre del 2022 será el 19, 20, 24, 25, 26 de octubre y 1 y 2 de noviembre, así como el horario indicado abajo para el entrenamiento de equipo y el procedimiento del día de la Elección. El entrenamiento será en la Sala de Tribunal de Comisionados, Cuarto 120; Salón de Empleados, Cuarto 113; Sala de Conferencia de Comisionados, cuarto 511 y en el Auditorio del Anexo Tribunal, Cuarto 104; del Condado de Ector en el 1010 este de la calle ocho, Odessa, Texas. Habrá sesiones de entrenamiento, el horario está puesto abajo. El público es bienvenido a asistir.*

|  |                                 |   |
|--|---------------------------------|---|
| Entrenamiento para los Jueces y Secretarios Electorales de Votaciones Adelantadas será en el Auditorio, cuarto 104 del Anexo Tribunal del Condado de Ector se llevará a cabo el:   | 19 y 20 de octubre del 2022     | 9:00 de la mañana a 12:00 de medio día<br>1:00 de la tarde a 4:00 de la tarde |
| Entrenamiento Para los Secretarios Electorales de Votaciones para el día de la elección será en la Sala Tribunal de Comisionados, cuarto 120, Sala de Conferencia de Comisionados, cuarto 511 y en el Salón de Empleados, cuarto 113 del Anexo Tribunal del Condado de Ector se llevará a cabo el: | 24, 25 y 26 de octubre del 2022 | 5:45 de la tarde a 9:00 de la noche   |
| Entrenamiento Para los Jueces Electorales de Votaciones para el día de la elección será en la Sala Tribunal de Comisionados, cuarto 120, Sala de Conferencia de Comisionados, cuarto 511 y en el Salón de Empleados, cuarto 113 del Anexo Tribunal del Condado de Ector se llevará a cabo el:      | 1 y 2 de noviembre del 2022     | 5:45 de la tarde a 9:00 de la noche   |